

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
14. April 2005 (14.04.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2005/033489 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **F02B 29/04**,
F28F 27/02

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **HENDRIX, Daniel**
[DE/DE]; Remstalstrasse 31, 70374 Stuttgart (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/010876

(22) Internationales Anmeldedatum:
29. September 2004 (29.09.2004)

(74) Gemeinsamer Vertreter: **BEHR GMBH & CO. KG**; In-
tellectual Property, G-IP, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart
(DE).

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
103 46 540.5 2. Oktober 2003 (02.10.2003) DE

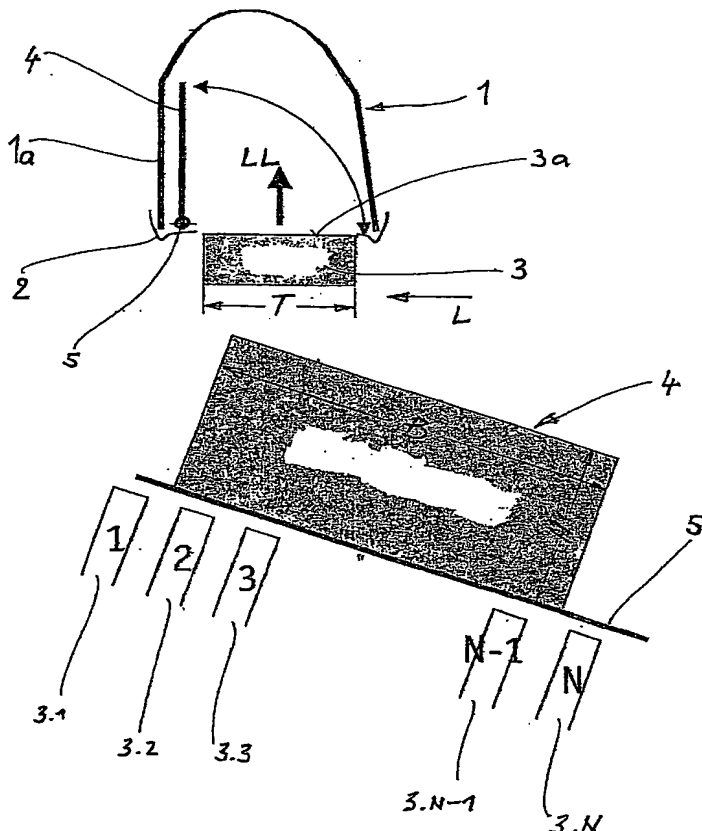
(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,
CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI,
GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
US): **BEHR GMBH & CO. KG** [DE/DE]; Mauserstrasse
3, 70469 Stuttgart (DE).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: CHARGE INTERCOOLER FOR A MOTOR VEHICLE

(54) Bezeichnung: LADELUFTKÜHLER EINES KRAFTFAHRZEUGES



(57) Abstract: The invention relates to a charge intercooler, for a motor vehicle, comprising a heat transfer block with tubes (3) through which charge air flows, and airboxes (1), connected to the tubes (3), comprising a charge air inlet and a charge air outlet. According to the invention, a part of the tube may be sealed, preferably by means of a sealing body (4), arranged in the airbox (1).

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft einen Ladeluftkühler eines Kraftfahrzeuges, bestehend aus einem Wärmeübertragerblock mit von Ladeluft durchströmbaren Rohren (3) und aus mit den Rohren (3) verbundenen Luftkästen (1), die einen Ladelufteinlass und einen Ladeluftauslass aufweisen. Es wird vorgeschlagen, dass ein Teil der Rohre verschliessbar ist, vorzugsweise mittels eines im Luftkasten (1) angeordneten Absperrorgans (4).



TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

- (84) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Erklärung gemäß Regel 4.17:

— *Erfindererklärung (Regel 4.17 Ziffer iv) nur für US*

Veröffentlicht:

— *mit internationalem Recherchenbericht*

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.